



頂尖中 科 · 誰與爭鋒

2004年創刊
每月5日出版

No. **78** 中華民國 100 年 3 月
2011.MARCH
Central Taiwan Science Park
NEWSLETTER

中 科

簡訊

郵資已
內付誌
國郵資已
雜 誌
台 中 郵 局 許 可 證
臺 中 字 第 1085 號
業 務 郵 政 業 中 經 字 第 2025
號 登 記 證 登 記 為 雜 誌 交 寄



炙手可熱科技新聚落 二林園區

- 百年立大志
產官學逗陣相挺
- 玉兔迎春添新象
新春團拜賀吉祥
- 局長向同仁辭歲
送虎迎兔



Special Report



CTSP Industry-Academia Consortium Creates a Strong Bond with the Flagship Companies, AUO and tsmc

CTSP Invites Companies to Visit Erlin Park, Looking Forward to Attract more Investment

Cheerful Rabbits Bring Spring to CTSP - Celebrate the Beginning of the Rabbit Year!

Director-general Yang Wen-ke and First-rank Officers Visited all Divisions in CTSP at Tiger Year end, Sending Gratitude to All Staff

中科

簡訊 第 78 期

Central Taiwan Science Park Newsletter



楊文科局長在新春上班第一天向全體同仁拜年

發行人 楊文科
編輯顧問 陳銘煌、郭坤明
總編輯 王莉娟
編輯委員 李榮藝、張秀美、陳季媛、鐘文傳、
蘇郁惠、李淑宜、任希文、王俊傑
執行編輯 王宏元
編輯小組 賴明志、陳益君、陳惠楓、楊琇喻、
許金滿、張鈴卿、陳俊安、陳芙萱、
吳雪紅、楊素琴
校對 陳益君、吳雪紅、楊素琴、蔡方琪
發行機關 行政院國家科學委員會
中部科學工業園區管理局
地址 407 台中市西屯區中科路 2 號
聯絡電話 04-25658588
創刊日期 93 年 8 月 5 日
投稿 newsletter@ctsp.gov.tw
網址 http://www.ctsp.gov.tw
美術編印 川磊彩色印刷(股)公司
04-23106887

「版權所有」本刊文章未經許可不得轉載。本刊刊登之文稿不代表任何機關發言，且基於編排需要，本刊對於文稿有刪修權。

專題報導

- 01 百年立大志 產官學逗陣相挺
- 02 炙手可熱科技新聚落 二林園區
- 04 玉兔迎春添新象 新春團拜賀吉祥
- 05 局長向同仁辭歲 送虎迎兔

園區要聞

- 06 為環評努力不懈 溝通奔走
- 06 科技與藝術人文的交流
- 07 (AEO) 認證 園區無獨有偶 繼台灣康寧後 瑞晶榮耀受贈
- 08 中科實驗高中 勇奪小論文比賽優等
- 09 樹立新形象 廉政會報在中科
- 09 中鋼機械獲高科技設備前瞻技術發展計畫補助 800 萬元
- 10 開創雲端科技新紀元 與資策會簽訂合作備忘錄
- 11 中科獻愛 學童如沐春風

政風小語

- 09 政風小語

科技小語彙

- 11 全像術

產業脈動

- 12 中科新夥伴 - Give Me 5 第 115 次園區審議委員會通過 5 家廠商
- 13 中科 99 年度營業額達新台幣 3,625.4 億元 較 98 年成長 50%

參訪交流

- 14 參訪交流

園區活動

- 15 園區聯絡窗口 百年換新
- 15 強化雙向溝通 甲好厝邊搏感情
- 16 多方來相助 二林供水無虞
- 16 台中關稅局注新血

訓練講習

- 17 租稅優惠—公司研發投資抵減講習會
- 18 前瞻規劃 科學園區向前走
- 18 快樂出門平安歸 交通安全報你知

系列報導

- 19 當薛(ㄅㄨㄛˋ)、荔遇上大度山卵石

活動預告

- 20 亞洲科學園區協會第六屆領袖會議
- 21 協助事業單位人力提升計畫開放申請囉!
- 21 99 年度推行勞工安全衛生優良單位及人員選拔活動倒數計時!

園區公告

- 22 2011 投資理財新趨勢
- 22 多一層保護 讓駭客遠離你
- 23 中科巡迴巴士調整
- 23 中科電影院 3 月份大 Fun 送

徵才訊息

- 24 中科 100 年 3 月份徵才



中興大學蕭介夫校長（前排右 4）及本局楊文科局長（前排右 6）率中科產學訓協會拜會友達公司李焜耀董事長（前排右 5）

百年立大志 產官學逗陣相挺


CTSP Industry-Academia Consortium Creates a Strong Bond with the Flagship Companies, AUO and tsmc

中部サイエンスパーク産学訓協会は百年志願を願う

台灣中部科學園區產學訓協會為積極推動產學合作，由中興大學蕭介夫校長及本局楊文科局長以協會理事長及副理事長身分，於 2 月 14 日及 22 日率員拜會友達光電李焜耀董事長及台積電杜隆欽副總經理。本次會談由協會擔任媒合平台，建立中科園區高科技廠商與學研單位之合作網絡，達成資源分享及整合。

會議中針對人才培訓之需求及研發技術之產學合作進行廣泛意見交流，了解友達與台積電對人才培訓之需求及研發方向。蕭校長及本局楊局長共同表示：「為能更積極有效推動產業與學研

文 / 投資組 洪敬雯 · 圖 / 投資組 蔡方琪
單位產學合作之公益活動，協會將籌募基金統籌運用」，邀請友達及台積電贊助，將企業資源導入，期望可藉由產官學力量結合，共同為推動中部地區產學合作努力。

產學合作是國家進步重要議題之一，亦為影響產業競爭力之關鍵因素，協會將藉由八大推廣委員會推展各領域之合作方案，期盼各界共襄盛舉，發揮最大效能，並整合產學資源，提升高科技產業競爭力，讓中科園區從「科學園區」蛻變成現代化及科技化的全方位園區。 



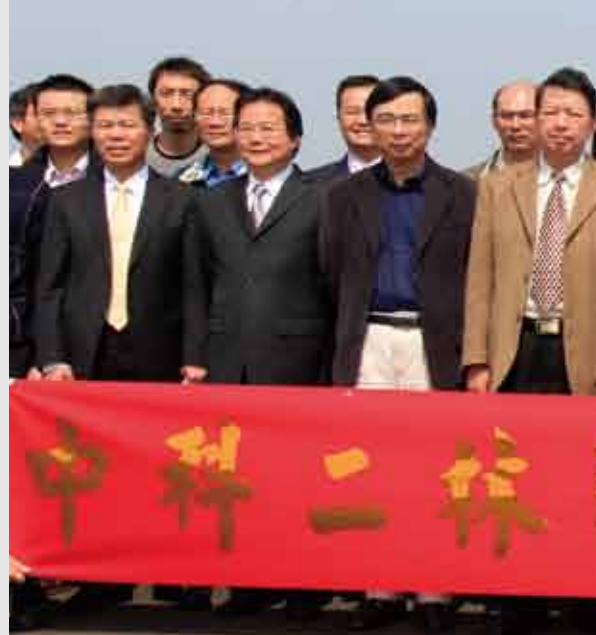
中科產學訓協會一行人拜會台積電杜隆欽副總經理（前排中）於會後合影

炙手可熱科技新聚落 二林園區

CTSP Invites Companies to Visit Erlin Park, Looking Forward to Attract more Investment

企業が二林パークを訪ねる

文 / 投資組 廖麗雲 · 圖 / 川磊公司



二林園區為中科新開發之園區，因景氣復甦、廠商需地擴廠孔急，中科管理局於 2 月 25 日上午舉辦「中科二林園區投資引進說明會」，由楊文科局長親率各主管一起行銷二林園區；當日天氣晴朗，出席貴賓達 100 人，讓空曠的二林園區工務所瞬間熱鬧起來；當場即表示：「和大工業公司與高鋒工業公司計畫在二林租地 6 公頃，砸 20 億元建廠。」

本次與會貴賓有彰化縣政府張瑞濱副縣長、二林鎮張國棟鎮長及和大集團沈國榮總裁等親自參與，廠商代表均為公司總裁、董事長、總經理等高階主管。出席廠商共有 12 家，包含台積電、友達光電、和大工業、東君能源、愛民衛材、聚隆纖維、富昱生化科技、翔天國際、中國綠能、建鴻興業、矽品、日興營造等。其它參加單位有明道大學、台灣科學工業園區同業公會、經濟部紡織業發展推動辦公室。

楊局長在會中告訴大家「為何要來二林？」首先中科廠商滿意度連續三年第一名，大家到二林來投資，中科一定會提供最好的服務；而最有效率的彰化縣政府和二林鎮公所都相當支持二林園區的開發，為了園區聯外道路的開通，縣府挹注近 200 億的經費來開發；感謝二林鎮張國棟鎮長不斷居間溝通協調，減少許多民眾對園區的疑慮，讓開發更順利；明道大學也藉由這次說明會提出學校在二林園區的藍圖，透過產官學研四方共同合作，二林園區發展前景可期。

張副縣長表示彰化是個物產豐富、好山好水的地方，有句諺語「有風無災、有雨無颶」，道出彰化生活環境優異，熱烈歡迎所有廠商投資，也希望留給大家深刻的印象；張鎮長更說二林地區即將起飛，身為二林人百分之百支持中科！

說明會中除簡報介紹中科二林投資及開發現況外，並進行 2D 模型說明，讓大家以鳥瞰的方式



聆聽簡報情形



認識二林園區及周邊環境。與會廠商與貴賓興致高昂，提出不少相關問題；最後帶著所有貴賓實地參觀園區讓大家一窺二林的生活機能與樣貌；彰化縣政府張副縣長及二林鎮張鎮長特別告訴大家二林有三寶（蕎麥、薏仁加葡萄），而彰化有三寶（肉圓、控肉飯、貓鼠麵）及新三寶（八卦山咖啡、龍眼蜂蜜、黑豆養生品），歡迎大家來挖寶。



彰化縣政府張瑞濱副縣長（左）與二林鎮張國棟鎮長（右）均力挺二林園區開發

由於廠商爭相申請進駐中科設廠，目前台中園區及后里園區土地已一地難求；虎尾園區土地核配也近 80%，二林園區已成中科新開發的基地，中科管理局一定秉持超高的行政效率，依據

環評審查結論進行二林園區開發，預計 106 年開發完成後，可增加投資額約 1.2 兆元、創造年營業額 9200 億元及新增 3 萬個就業機會。☞



彰化縣政府張瑞濱副縣長（左）、園區公會沈國榮副理事長（右）與本局楊文科局長（中）攜手合作開發二林園區



玉兔迎春添新象 新春團拜賀吉祥

Cheerful Rabbits Bring Spring to CTSP - Celebrate the Beginning of the Rabbit Year!

新春のご挨拶

文 / 人事室 戴麗美 · 圖 / 投資組 蔡方琪

兔年好運到，好事來得早，本局在2月8日開春頭一天即在台中園區舉行熱鬧的新春團拜，接著局長並前往后里園區、虎尾園區、二林園區及高等研究園區進行春節祭祀。


首先楊文科局長祝大家新年快樂，表示去年本局走過非常艱辛的歷程及挑戰，對於同仁在7~9月間環保戰役中不屈不撓，毫無怨言只有自我檢討的精神，再次表達敬意與謝意。而本局今年活動從3月26日「中都萬人植樹活動」、4月18日的「ASPA LEADERS Meeting」、環安組的就業博覽會、投資組的產學博覽會，一直到7月28日的中科8週年慶，另外還要完成高等研究園區的開發案跟土地徵收。雖然七星園區及二林園區在去年9月已復工，但環保團體仍然持續提起訴訟中，因此大家要繼續往前，一起努力達成使命。

園區公會李煜梓處長也代表廠商向大家拜年，祝同仁新春愉快，事業如意。中科實中陳國祥校長則致詞表示，去年實中經歷了5月正式設校、8月揭牌典禮、12月校舍工程決標，在今年1月動土後邁入新的里程碑，將會更努力讓學校獲

得更多同仁、學生及家長的支持與認同。

陳銘煌副局長開春第一天上班即奉派至國科會開會，不克參加團拜。而郭坤明副局長則祝福大家健康幸福100分，並提及今年他有三個願望：一是希望中科能創造更多就業機會，二是希望工安和環保能夠平平安安，工程順利開工大吉，三是敦親睦鄰做的更好，祝福大家新年新願望都能實現。

王莉娟主任秘書則提到中科「家大業大」，家大是自從高等研究園區同仁加入後，員工數最多；業大是因為園區面積最大。而中科的口號是「工作在中科，快樂又幸福！」，「快樂」的定義就是「發掘自己的長處，把長處運用在工作上，在工作中能得到快樂，有了快樂就有幸福，並且要時時反省自我，將困難轉變為一道曙光」，最後希望大家今年快樂如往年。

100年新春團拜活動就在年味洋溢的氣氛與喜氣洋洋的互道恭喜聲中，順利圓滿完成，期許今年本局能揚眉兔氣、鴻兔大展！



同仁們臉上洋溢著幸福喜悅，互道祝福，期盼新的一年能帶來好運



楊文科局長（中）率領園區公會李煜梓處長（左1）、中科實中陳國祥校長（右1）及郭坤明副局長（左2）與本局同仁於春節上班首日前往台中園區祭祀燒香祈求今年園區廠商及員工皆能平安順利



局長向同仁辭歲 送虎迎兔

Director-general Yang Wen-ke and First-rank Officers Visited all Divisions in CTSP at Tiger Year end, Sending Gratitude to All Staff

新年休みの前にご挨拶を



由於春節期間清潔綠化班同仁仍需維護高等研究園區環境整潔，楊文科局長（右）為感謝辛勞付出特頒給慰勞金

100年2月1日是農曆春節前最後一個上班日，算是俗稱的「新年頭、舊年尾」，照慣例局長率副局長、主任秘書等向同仁辭歲並賀新春。因為台灣省政府公管組甫於今年1月1日正式移撥至本局，為展現對公管組同仁的重視，楊文科

文 / 人事室 蘇郁惠 · 圖 / 投資組 蔡方琪

局長在郭坤明副局長、王莉娟主任秘書及相關組室主管陪同下，第一站就來到高等研究園區公管組辦公室。

由於春節期間清潔、綠化班同仁還是需輪值出勤，局長到場後就先逐一發給出勤加班費，謝謝同仁犧牲假期堅守崗位，並且勉勵大家共同為開發高等研究園區打拚。回到局裡後，也逐樓至各組室辭歲拜年，感謝同仁一年來的辛苦付出，其中五樓建管組同仁更是好整以暇，早就備妥點心在門口列隊等候，待一行人到達後立即「挾持」入內享用，組內同仁盛情款待，讓暫時歇腿的長官們久久不忍離去。

在辭歲的過程中，各組室同仁均展現高度熱情，年節喜慶氣氛溢於言表。值逢民國100年，祝福大家「精彩一百」。

為環評努力不懈 溝通奔走

CTSP Consults Environment Protection Agency for Environment Evaluation Problems of Advanced Research Park

環境保護署と共にパークの環境保護審査を努力

圖 / 建管組 洪唯禎



2月11日・國科會周景揚副主任委員(上圖右)率董良生參事(下圖中)及本局楊文科局長(下圖左)、陳銘煌副局長(下圖右)・拜會環保署沈世宏署長(上圖左)共同協商高等研究園區環評作業相關事宜

科技與藝術人文的交流

tsmc Senior Vice President CFO Lora Ho Visited CTSP and Art Museum Esthetics Parkway

科技と芸術の交流

圖 / 投資組 蔡方琪



2月19日・台積電何麗梅副總經理(右4)參訪中科・並至台中美術園道實地體察台中美好的生活環境及便利的生活機能・與國科會周景揚副主委(左4)、楊文科局長(左3)、陳銘煌副局長(左2)及王莉娟主任秘書(左1)等人合影。



瑞晶電子公司陳章鑑副總經理（左 7）親自到場受獎，與關稅總局呂財益副總局長（右 6）、台中關稅局馬幼竹局長（左 6）及海關代表合影

(AEO) 認證 園區無獨有偶 繼台灣康寧後 瑞晶榮耀受贈

CTSP Honorable Company Rexchip Passes Authorized Economic Operator (AEO) Certificate
瑞晶会社は AEO の証書を獲得

文、圖 / 投資組 劉坤林

財政部關稅總局於 2 月 18 日舉行「100 年度第 1 次優質企業授證儀式暨認證經驗分享」，會中由呂財益副總局長授予瑞晶公司等 7 家業者「安全認證優質企業證書」，瑞晶公司陳章鑑副總經理親自到場受獎，並於致詞表示瑞晶動員了 12 個

部、16 個課級單位、300 人次及 1300 工時全心投入此次海關驗證，在去年 5 月獲得中科管理局推薦，順利成為中科園區內第 2 家申請 AEO 認證廠商，並於 8 月向海關提出申請，10 月通過實地驗證，11 月取得 AEO 資格。未來透過國與國之間相互承認 AEO 驗證制度，瑞晶將優先享受全球貿易安全與便捷體系所帶來之便利與效率，並直接回饋給客戶。

園區廠商之競爭力舉世皆知，中科園區廠商除康寧及瑞晶 2 家公司已獲認證外，友達也將於 3 月通過，且仍有多家廠商積極申請安全認證優質企業，本局及台中關稅局亦全力輔導我國守法且符合安全規範之廠商取得認證，並給予最優惠之通關便利。展望未來，期盼更多廠商響應政府此項通關新措施，共同提升台灣競爭力。🇹🇼



瑞晶公司陳章鑑副總經理（右）接受關稅總局呂財益副總局長頒發證書

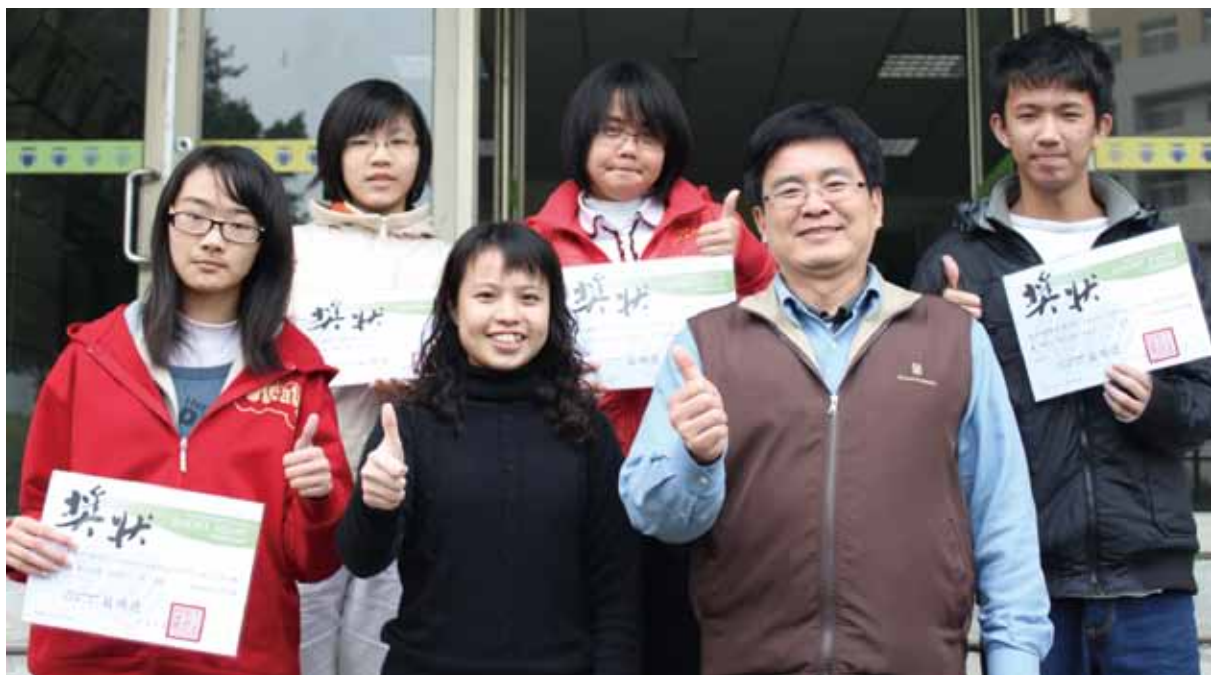


中科實驗高中 勇奪小論文比賽優等

CTSP Experiment High School Students Win the Argumentative Essay Competition Award

中部サイエンスパーク実験高校は小論文コンテストの優等賞を獲得

文、圖 / 中科實中 陳盈聿



中科實中陳國祥校長（前排右）高舉大拇指讚賞獲獎團隊，並與得獎師生合影。指導老師為陳盈聿老師（前排中）

國立中科實驗高中再傳捷報，人文專題表現可圈可點。在重視德、智、體、群、美五育均衡發展前提下，採問題本位、探究取向、創造思考的教學活動，不只重視科學參展，人文專題亦有非凡表現。這次國文專題在國文科陳盈聿老師帶領下，參加「99 學年度全國高中職小論文寫作比賽」，榮獲優等作品兩件，陳國祥校長並於 1 月 28 日頒發獎狀。其中「教化人心—宗教對人類的影響」是由于台芳與林志濤同學共同研究，起因為好奇班上一位同學每天早上 5 點多起床到教會去上課且樂此不疲，進而想探究宗教隱含什麼力量能對人們產生這麼大的影響？藉由小組討論，探討宗教對人心、對家庭、對社會等各種層面影響力。

另一件作品

為林佳怡與鄒仲晴同學所研究的「淺談女性文化變遷」，中國自古以來就是一個「重男輕女」、「男尊女卑」的社會，要求婦女要「三從四德」，許多女子在這種觀念下無法伸展抱負，而當今女性地位產生重大的轉變。兩位同學從古代與現代的時代背景、衣物材質與樣式、身分地位、男女相識管道、戀愛方式、婚姻制度、婚後生活等方面進行分析與比較。

在學校老師及學生合作的比賽中，充分展現本校能文能武的特質，學校將秉持多元的教學方式，讓學生找到自己的專才再創佳績。📚



于台芳同學



林志濤同學



林佳怡同學



鄒仲晴同學

樹立新形象 廉政會報在中科

CTSP Initiated Honest Administration Report
廉潔報告會議は中部サイエンスパークに

文 / 政風室 陳俊安

為深耕廉政工作，定期審視機關政風狀況，提升廉潔共識，並推動相關廉政措施，以落實乾淨政府理念，本局遂於今年成立「廉政會報」，由楊文科局長擔任召集人，於 1 月 28 日召開 100 年第 1 次廉政會報會議，嗣後每 3 個月定期召開。

本次會議討論提案係針對法務部調查局台中市調查處所編撰之「中部科學工業園區安全防護缺失與策進作為調查專報」，提出策進作為。此調查專報對於本園區遭民眾進行陳情抗議之成因

及安全防護之缺失加以研析並提出改善建議，惟其部分內容與實情不符，局長即指示各組室應加以澄清並敘明本局作為，讓外界更了解本局對於科學園區開發及管理所做之努力。

廉政會報將依據「國家廉政建設行動方案」之加強防貪肅貪、落實公務倫理、推動企業誠信、擴大教育宣導、提升效能透明及貫徹採購公開等六個執行面向設定討論議題，結合本局各組室力量打造廉潔與效能兼備的中科管理局。📢

中鋼機械獲 高科技設備前瞻技術發展計畫補助 800 萬元

Hi-tech Equipment Future Technology Development Plan Committee Approves to Fund over 26,0000 USD to China Steel Machinery Corporation

ハイテク設備・先端技術発展計画の審議をパスした「中鋼機械会社」は約 2,200 万円の補助金を獲得
文 / 投資組 盧素璧

高科技設備前瞻技術發展計畫第 12 次會議中，決議核准補助中鋼機械公司與雲林科技大學及高苑科技大學產學合作，共同研發「高 / 超合金綠色表面處理設備技術開發計畫」。此計畫在技術方面不僅沒有大量廢酸及佔地廣大的問題，並且將以往高污染產業轉化為綠色產業，同時又兼具原有的製程能力，因此具有高度競爭優勢，預計每年約可省下設備維護費用及廢酸處理費約 10 億元。

計畫開始執行迄今，已陸續核定封裝、製程、材料及測試等各類設備補助案件達 25 案，且計畫完成後可衍生之專利數、論文數及培育研發人才數均超出預期，可為提升國內設備產業技術、厚植設備產業研發能量建立深遠具體效益。本局籲請全國有意願申請之廠商能夠繼續踴躍提案，期盼藉本計畫獎勵措施，帶動產業競爭力，共同開創台灣經濟奇蹟。📢

政風小語

社交禮俗不逾矩，請託關說需報備，謹言慎行少煩惱，廉政倫理要遵行

Do not Exceed the Line on Social Customs, Report if Private Asking were Accepted, Watch Your Words and Deeds, Proceed Clean Administration

社交礼儀は適当にして圧力のロビイングの場合なら、上級に報告するべきだ。謹言慎行し、廉潔倫理も遵守するべきだ。

開創雲端科技新紀元 與資策會簽訂合作備忘錄

Open the New Era of Cloud Computing Technology - CTSP Signs MOU with Institute of Information Industry

財団法人情報工業協会（III）と MOU に調印

文、圖 / 投資組 陳李賜楠

本局與資策會於 100 年 1 月 31 日就建置 WIMAX 實驗網及應用試驗簽署合作備忘錄（MOU），雙方未來將依此備忘錄，於台中園區建置完整覆蓋之 WIMAX 無線網路及提供創新應用服務。

WIMAX 實驗網及應用試驗於園區提供寬頻無線上網、園區日常安全及緊急事故處理之移動式監控（IP Surveillance）；未來雙方可成為更緊密之合作夥伴，導入如安全防災、智慧便捷等多樣化創新應用服務，提高園區整體價值，吸引更多的廠商進駐，更可將中科園區建置成獨步領先國內高科技、高效率之智慧型科學工業園區。

此計畫係由經濟部委託資策會執行，選定中科台中園區之場域，規劃一套以國產設備為主之 WIMAX 試驗網路，預計 100 年 4 月底完成建置開放試驗，成為完全符合商用之網路系統，並於試

台中園區



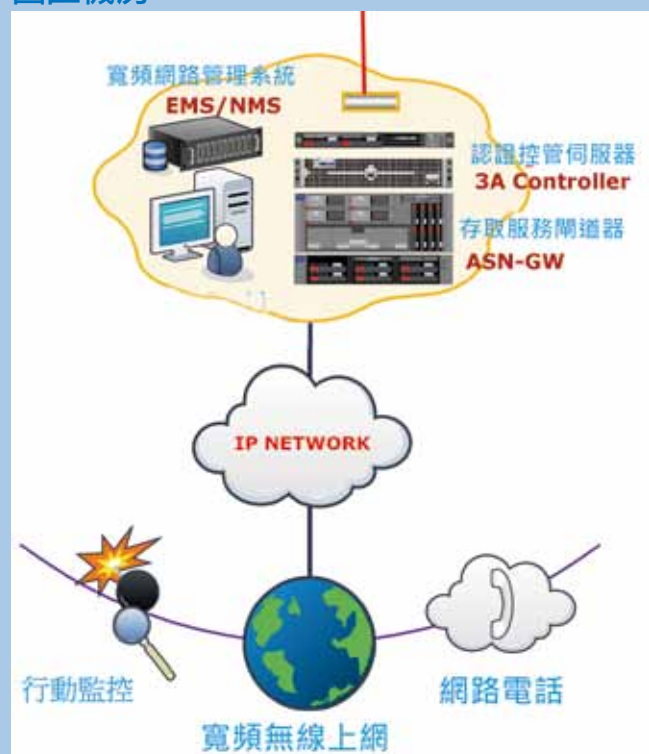
園區提供 WIMAX 寬頻無線上網服務



驗期滿後將無線寬頻成果，與營運廠商協調轉為商用頻段繼續維護運轉。

未來資策會考慮複製成功經驗規劃在中興新村高等研究園區設立「新興智慧技術研究中心」，從事綠色 ICT 技術與綠色智慧生活試驗，發展雲端創新服務與電網系統，以期待帶動國內相關產業的發展。☎

園區機房





沐風關懷協會李宗華執行長（右4）滿懷感恩收下楊文科局長（左4）代表中科管理局同仁捐出的一份心力



中科獻愛 學童如沐春風

CTSP Staff Willingly Donates to Taichung Warm Breeze Caring Society, a Child Care Institution

台中市沐風關懷協會に寄付

文 / 投資組 林君育 · 圖 / 投資組 黃培涵

您能想像在台灣有多少孩童沒辦法像一般小朋友一樣快樂的上學嗎？根據統計在台灣平均每90分鐘就增加一名貧困兒童、每10個小孩就有一位單親或隔代教養、每8個新生兒就有一名為外籍新娘所生，平均每天增加16~17個經濟弱勢家庭的小朋友。

在台灣，沐風關懷協會針對弱勢家庭的孩子，提供一個免費課後安親輔導的教育環境，讓這些孩子不僅在課業上得到照顧，也能在充滿愛與關懷的環境中成長茁壯，是值得我們尊敬與肯定。

經由同仁號召知道有這一個默默付出的協會後，管理局同仁二話不說紛紛響應，並於1月27日邀請沐風關懷協會李宗華執行長至本局參訪交流，由楊文科局長代表捐出所募得款項。雖然捐款僅能代表我們微薄的心意，往後如果有需要協助的地方，同仁也將義無反顧奉獻給需要幫助的人，希望藉由此舉拋磚引玉，引起更多的迴響。（沐風關懷協會，網址：<http://www.wbc.org.tw/>）

科技小語彙

全像術

Holography

ホログラフィー

全像術又稱為立體照相術，其基本原理是利用光學干涉和繞射原理，將光波振幅與相位資訊同時記錄在感光底片上，經重建後可以顯示出與原物一樣的立體像。全像術在1948年由Dennis Gabor提出記錄物體三維資訊的波前重建技術（wavefront reconstruction）。直到1960年代，高強度、高同調性的雷射問世後，加上高解析感光材料的發現，經E. Leith和J. Upatnieks改良攝製技術後才製作出可靠度高的全像片。Dennis Gabor在1971年也因為波前重建的理論及全像術的發展獲得諾貝爾物理獎。由於利用全像術原理製作之全像式立體顯示器為一個相當完美的3D

顯示器，非常接近人類的自然視覺，因此全像式立體顯示技術為未來發展裸眼3D電視重要技術之一，不過由於目前製作技術要求較高，且影像傳遞時需大量頻寬，因此目前全像式立體顯示技術仍在研發中，僅應用於信用卡上的雷射圖案及電腦授權軟體的防偽貼紙等方面。另外，由於目前光碟儲存的容量與存取速度已接近極限，而利用全像技術應用於儲存資料時，具有更高的儲存密度與快速光學平行處理的特性，或稱為三維儲存，亦是目前光儲存科技研究重點方向之一。

（資料來源：國立自然科學博物館）

文 / 投資組 鍾文博

中科新夥伴— Give Me 5

第 115 次園區審議委員會通過 5 家廠商

CTSP New Partners -115th Park Investment Supervisory Committee Approved EXA Energy Technology, Lien Fung Precision Technology Development Company, SH Company, Dainippon Screen Electronics(Taiwan), Mirle Automation Corporation

新しいパートナー—「動能科技会社」、「聯豐精密開發科技会社」、「廣合光電会社」、「迪恩仕科技会社」と「盟立自動化会社」

文 / 投資組 鍾文博

動能科技公司

動能科技公司主要開發鋰高分子二次電池。產品可廣泛使用於綠色能源、電動車、電動機車、太陽能應用系統、風力發電及 UPS 等，提供高安全及環保之電池需求。該公司所擁有之關鍵技術主要以捲繞專利技術為基礎，開發出大電流放電、高功率及長壽命之電池，且自放電率低的鋰高分子電池，目前有能力達到 15C 以上連續放電。全球與國內市場對於電動車、E-Scooter 與 UPS 等需求，預估在未來 5 年內有大幅度成長，對於大電流及高電容量電池需求相當龐大，而該公司產品正符合應用之需求，極具市場潛力。

聯豐精密開發科技公司

聯豐精密開發科技公司主要從事氫氣回收再利用及純化系統研究發展。因氫氣應用於高深寬比的介電質蝕刻製程，相較於傳統氫氣製程可降低對光阻的傷害，進而得到較平整的蝕刻圖案，更適合於高科技電子產業製程。該公司利用母公司德商林德集團（Lindy Group）純化技術，將市場普遍使用之 99.999% 純度之氫氣，再提升純度至 99.9995% 或 99.9999% 以上純度，以因應半導體先進奈米製程，且母公司每年並提供新台幣 1.5 億元作為研究費用，第一階段將在中科建立 LEARN IV 研究發展中心，主要研發重心包括製程氣體與先進材料新產品的研發、現有氫氣產品製程新技術的應用及改善客戶產品製程新技術等。

廣合光電公司

廣合光電公司主要開發發光二極體（LED）磊晶片及晶粒。該公司為韓國首爾半導體與台灣廣鎳光電公司策略合作合資成立之公司，透過雙方合作以取得生產、技術及營運上資源。因該公司所生產之 LED 具高亮度、高功率、低操作電壓及低阻抗的品質優勢，具高度性價比，且產品結構上具有平整磊晶表面、封裝打線良率佳、高抗靜電能力及在長時間與高電流應用上有較好可靠度等優點，更具省電及高效率的表現，適合於講求高效率照明產品之應用。由於發光二極體具有節能、環保及發光效率高等眾多優點，已與日常生活緊密結合，使得愈來愈多傳統光源逐漸被發光二極體取代，未來隨著該公司於藍光 LED 技術提升，將使台灣磊晶廠商提高市場佔有率。

迪恩仕科技公司

迪恩仕科技公司主要從事晶圓洗淨設備之研發及技術服務，包括批次式、單片式及 Scrubber 晶圓洗淨設備系統。該公司為日本 Dainippon Screen 公司於 89 年在台灣 100% 投資之子公司，100 年後因台積電中科的投資計畫，使該公司計畫在未來 10 年內將營運重心遷移至中科。目前主要核心技術是自行研發之單片式晶圓洗淨設備 SU-3X00，能將晶圓表面之微小 particle 去除率提升和蝕刻率穩定。而該公司與台積電一起合作開發 28 奈米以下或更先進製程，也是全球半導體大廠的主要設備供應商。本投資案透過設備廠商國外母公司技術逐步移轉，並與國內廠商合作開發關

鍵零組件的模式，對提升我國經濟及製程設備技術能力有莫大效益。

盟立自動化公司

盟立自動化公司主要開發 TFT-LCD 潔淨室製程及物流設備與太陽能製程設備，營運資金為新台幣 2.5 億元。該公司自 78 年成立以來，以自動化設備零組件研發、生產及銷售為主，已協助企業降低自動化導入成本及滿足個別需求，擁有

齊全之技術方案、優秀的專業人才及完善的售後服務，故能成功為客戶提供平面顯示器傳送專用設備、電腦網路設備及服務、機器人應用、工業控制器、自動儲運系統、太陽能電池設備，甚至於提供整場設備服務。在考量 TFT-LCD 潔淨室製程及物流設備與太陽能製程設備市場規模每年均以 10% 以上速度成長、設備需求也急速增加因素下，計畫於 100 年 5 月於中科后里園區擴建中科廠，以提升整體產業之效率與實力。☎

中科 99 年度營業額達新台幣 3,625.4 億元 較 98 年成長 50%

2010 CTSP Sales Revenue Reached over 11.3 Billion USD, Which Has Risen 50% Compared to 2009

2010 年度の営業金額は約 10,269 億円を達成し、2009 年より 50%を成長した

文、表 / 投資組 邱美祝

中科 99 年 1 至 12 月營業額總計達 3,625.4 億元，較 98 年成長達 50%，已恢復並超越金融海嘯前之水準，顯示在政府實施多項振興方案及廠商各界努力之下，呈現強勁復甦之榮景。

在新興市場需求續呈活絡、兩岸貿易交流持續加溫、歐美消費力道逐步上揚，帶動國內相關產業大幅成長，累計 99 年入區營運廠商家數已達 79 家，展望 100 年中科之整體營業額應可達 4,200 億元。

統計中科 99 年營業額，其中以光電產業營業額為最大宗共計 2,527.1 億元，佔最高比重 69.7%；積體電路產業次之，約為新台幣 962.8 億元，比重約佔 26.6%；精密機械產業營業額約為新台幣 114.4 億元，比重約佔 3.2%，其餘電腦周邊、生物科技、及其他產業營業額約為新台幣 21.1 億元，合佔比重約 0.6%；有關中科各產業營業額之詳細資料請參考附表。☎

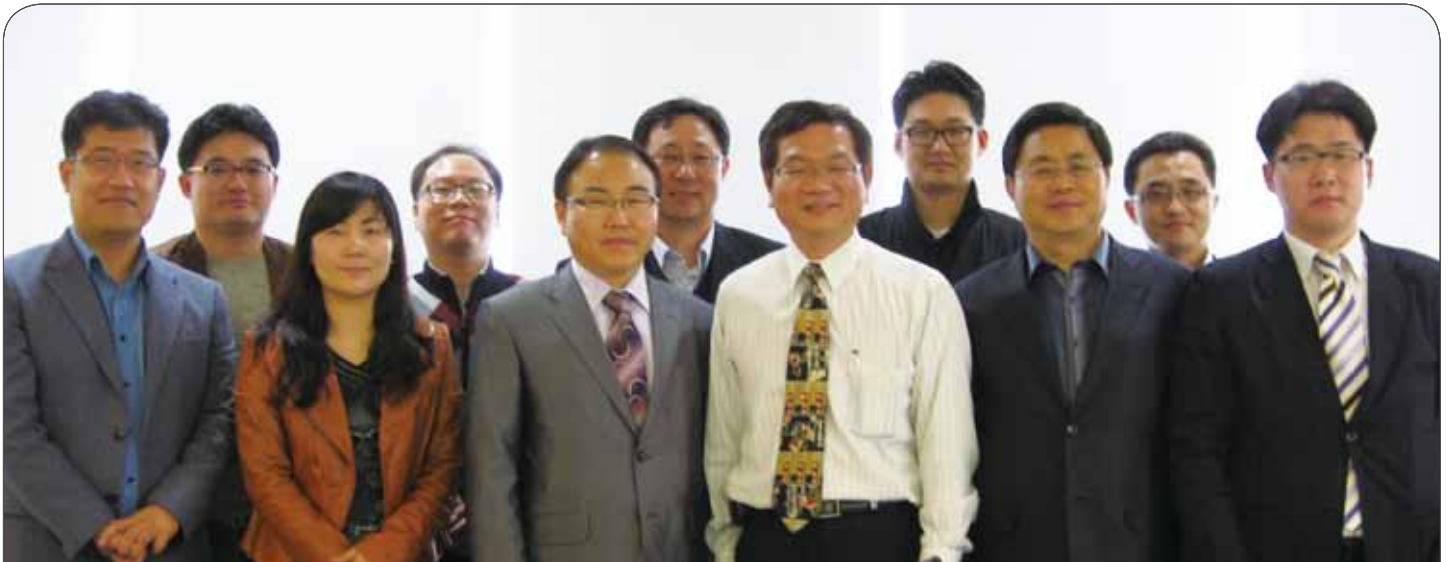
中科廠商營業額統計資料表

單位：新台幣億元

產業別	99 年		98 年 營業額	97 年 營業額	99 較 98 年 成長率
	營業額	比重			
光電	2,527.1	69.7%	1,830.7	2,234.4	38.0%
積體電路	962.8	26.6%	508.9	550.8	89.2%
精密機械	114.4	3.2%	59.8	66.8	91.5%
電腦及周邊	10.3	0.3%	2.4	1.4	331.4%
生物技術	2.5	0.1%	1.9	0.8	27.3%
其他	8.3	0.2%	7.9	7.5	5.1%
合計	3,625.4	100.0%	2,411.6	2,861.7	50.3%



2月25日，大陸浙江省海峽兩岸經濟文化發展促進會由王洪興副會長（前排左5）率團參訪，與楊文科局長（前排左4）及李榮藝組長（前排右3）合影



2月24日，韓國首爾京畿道板橋科技谷由該地方政府科學技術課 Lee Bu-Young 課長（前排左3）率團參訪，投資組王宏元組長（前排右3）接待



1月28日，明道大學陳世雄校長（右）來訪，討論該校與二林園區開發合作事宜

園區聯絡窗口 百年換新

2011 CTSP Satellite Park Contact Personnels Confirmed

各パークの連絡担当者を更新

本局為提升所轄園區行政效率及加強廠商服務，自2月1日起於虎尾、后里、二林及中興新村高等研究園區設立園區總聯絡人，提供園區廠商單一窗口服務、園區公設清潔與景觀維護查驗及推

本局所轄園區派駐總聯絡人及電話：

文、圖 / 工商組 陳怡彥
動敦親睦鄰等工作，園區廠商或當地民眾有任何問題，可直接撥打服務專線或園區辦公室電話諮詢或通報，另各園區辦公室每日亦有專人負責處理一般行政業務，歡迎廠商與民眾多加利用。☎



中興新村高等研究園區
石國明參事

服務專線：0912-071982
辦公室電話：049-2394841



虎尾園區
呂俊寬技正

服務專線：0963-296275
辦公室電話：05-6364656



后里園區
陳志達科員

服務專線：0963-137507
辦公室電話：04-25588041



二林園區
林建國技士

服務專線：0972-572551
辦公室電話：04-8902008

強化雙向溝通 甲好厝邊搏感情

Keep the Communication Channel Clear, Answering the Doubts of Locals on Environment Protection and Job Opportunities

よい地方との交流を作るため、台中パーク周辺の住民を訪問しにいらっしやった



西屯區福瑞里林添憶里長（左）與本局陳麗芬科長主動關心里民求職情形

有鑑於近年來民眾環保意識高漲，舉凡各項開發案件皆涉及環保議題，為使園區周邊村里民能充分瞭解本局推動環保成果，本局特於年後由環安組張秀美組長帶領相關人員至中科台中園區附近鄰里及西屯區環保意見領袖進行訪視，除聆聽里長及意見領袖的意見外，並針對多年來外界對中科關切之議題進行雙向溝通，例如園區周邊環境品質監

文、圖 / 環安組 王國忠
測、公害陳情事件之處理、污水處理排放及中科敦親睦鄰措施等，至於訪談中所提之建議或要求，如擴大里民就業、中科環境保護及社區互動等問題，本局亦逐一列管辦理。

為展現本局有效溝通及就業媒合的努力，特於2月21日邀請福瑞里林添憶里長及里民等到局參觀，使里民對園區環保問題有更深的認識，並介紹多元就業諮詢服務管道，當日適有派駐至華邦電子及台積電工地清潔員徵才面試機會，參訪居民也心動現場應徵，體驗在地就業服務。

未來本局將持續加強敦親睦鄰，與園區周邊居民「搏感情」，成為大家的「好厝邊」，而中科亦將以更嚴謹的態度、高度的期許來推動環保，期望能建立「科技的中科、環保的中科、樂活的中科及永續的中科」。☎

多方來相助 二林供水無虞

Erlin Science Park Water Supplying Construction Introduction

二林パークへの送水は完備される

文、圖 / 營建組 施文芳、謝東進

為供應二林園區進駐廠商用水，初期用水由自來水公司調度彰化地區使用剩餘水量支應；中期用水將由彰化農田水利會另調度濁水溪水源使用；長期供水則由水利署及自來水公司辦理相關設施，自大度攔河堰取水供應，於 105 年以後方可完成供水。

配合中期用水，本局委託彰化農田水利會代辦輸水工程（包括取水設施、輸水管線及沉砂調節池），已於 99 年 12 月 30 日完成工程發包。規劃之輸水管線示意如右圖，輸水管線長度約 22 公里，可將濁水溪原水送至二林園區淨水廠處理後供園區廠商使用，預定於 102 年 3 月底前完成輸水工程相關設施，以確保二林園區將來供水無虞。

彰化縣蕭景田立委、陳秀卿立委及鄭汝芬立委皆相當關心二林園區供水推動情形，並於 2 月 21 日邀請經濟部、國營會、水利署、農委會、台糖公



二林園區輸水設施簡介

司、彰化縣政府、彰化農田水利會、國科會及本局召開協調會，會後針對輸水工程需租用台糖土地作為沈砂調節池事宜達成共識，與會單位亦同意協助彰化農田水利會儘速於 7 月底前完成土地使用變更編定相關程序。☎

台中關稅局注新血

CTSP Investment Division Visits Taichung Customs Office New Director Echo Ma

台中關稅局の新局長

文、圖 / 園區公會 張鎮宇

園區公會中區進出口保稅委員會於年後率領相關幹部、中科管理局黃懿美副組長及台中關稅局中科園區辦公室廖繼獲課長等人，拜會台中關稅局新任局長馬幼竹，並就園區保稅業務及進出口通關實務廣泛交流。

馬局長服務海關近 40 年，一路從基層而上，進出口作業資歷相當豐富完整，於今年 1 月調至台中關稅局任職，也是台中關稅局首位女性局長。

本會進出口保稅委員會與管理局除感謝台中關稅局給予中科會員廠商優惠措施，並協助廠商解決諸多通關問題外，也希望台中關稅局能持續提供業務諮詢服務與輔導及相關教育訓練，促使中科進出口貿易活動能保持活絡。中科管理局黃副組長更邀請馬局長撥冗參訪中科園區，指導中科

保稅業務再創新高。馬局長於會談中回應，中部進出口海關業務繁重程度不比南、北部少，但人力上卻顯得較為精簡，海關同仁業務負擔相對增加，期望中科園區廠商持續支持，台中關稅局也會全力配合廠商需求，提供更完善的服務，讓業務能平穩運行。☎



園區公會李煜梓處長（後排右 4）與中區進出口保稅作業委員會召集人王秀琪（前排左 2）率各委員拜會台中關稅局新任馬幼竹局長（後排左 4）

租稅優惠—公司研發投資抵減講習會

Tax Reduction Incentive - Tax Credit on R&D and Investment

講座—企業研究發展支出適用投資抵減辦法

文 / 工商組 陳惠楓 · 圖 / 投資組 蔡方琪



本局鄭紹君科長（左）與主講人於會後合影

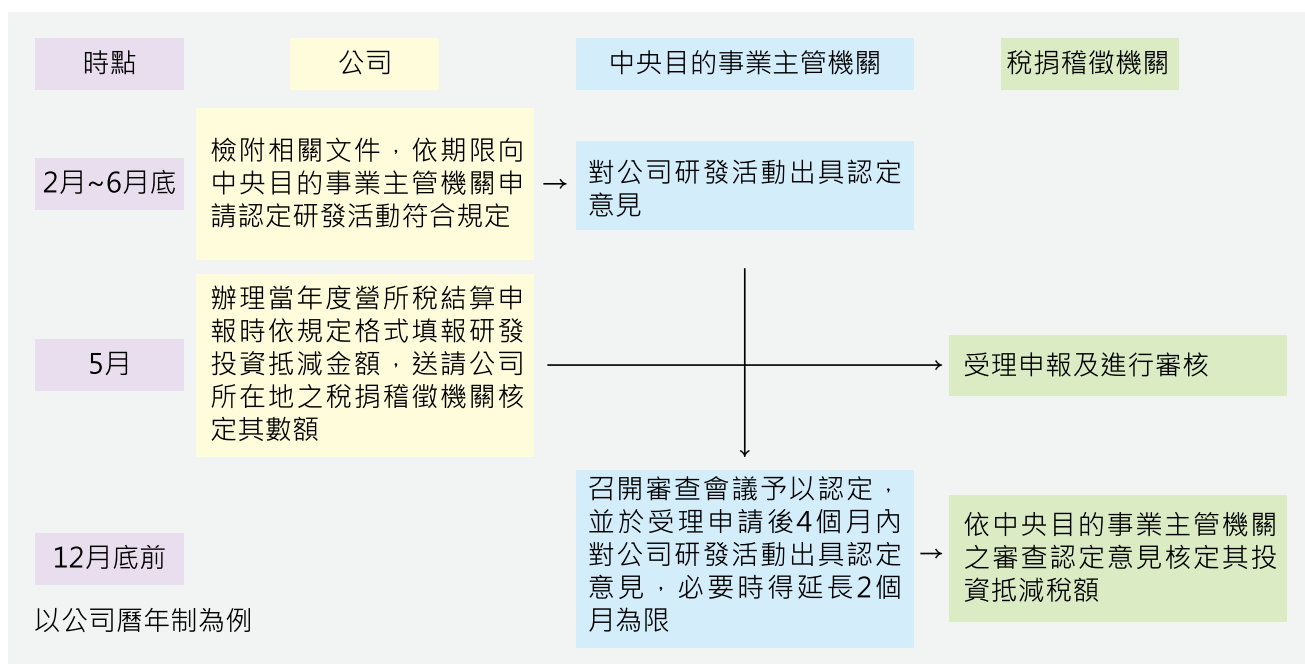
為鼓勵公司持續從事研究發展，以促進產業創新，財政部及經濟部依產業創新條例第 10 條第 2 項授權規定，於 99 年 11 月 8 日會銜發布「公司研究發展支出適用投資抵減辦法」。為讓園區廠商了解本辦法相關內容，本局於 2 月 15 日舉辦講習會，邀請經濟部工業局盧碧黛科長來局宣導。

本辦法最大變革之處，在於有關研究發展投資抵減審核機制之調整，以往促產條例之研發投

資抵減係由稅捐稽徵機關自行審核認定，稅捐稽徵機關於核定稅額認為有疑義時，方洽中央目的事業主管機關協助認定。然而，現行本辦法明定中央目的事業主管機關須先就公司研究發展活動予以審查認定，並出具認定意見，以作為稅捐稽徵機關查核投資抵減稅額時之依據。以會計年度為曆年制為例，公司應於 2 月～6 月底檢附研發計畫等相關文件，向中央目的事業主管機關申請認定其研究發展活動是否符合規定；5 月時公司辦理營所稅結算申報時應填報研發投資抵減金額，送請稅捐稽徵機關核

定其數額；而中央目的事業主管機關應於 12 月底將認定結果函送稅捐稽徵機關，作為查核研發投資抵減稅額之依據，其審查流程如下圖。

籲請各公司務必掌握時效，須於本辦法規定期限內向各中央目的事業主管機關（經濟部工業局）申請研究發展活動之審查認定或專案認定，以確保公司權益。📌



研發投資抵減審核流程

前瞻規劃 科學園區向前走

CTSP Looks Ahead for Leading the Next Generation Technology Achievement

講座—台湾のサイエンスパークは未来へ進む

文 / 工商組 温婉瑩 · 圖 / 投資組 蔡方琪

面對全球化以及區域經濟整合所帶來的激烈挑戰，科學園區如何前瞻規劃未來，以維持競爭力，是本局一直努力的目標。本局楊文科局長積極推動發展次世代的產業，預先做好產業佈局，妥為規劃未來發展的方向。

為讓本局同仁瞭解科學園區前瞻規劃激盪同仁創新思維，本局於 2 月 14 日邀請工研院產經中心羅一中總監前來進行「台灣科學園區前瞻規劃」專題演講。楊局長於引言時提到 99 年底參加國科會假福華舉辦的會議中，與會三個科學園區同仁共聚一堂熱烈討論，激發出許多的想法與見解，希望凝聚產官學研力量，整合研發創新的動能，提高我國科技水準，讓科學園區成為全球科技投資者的首選，並期許本局同仁透過此次演講，能有新的思維與啟發，讓業務更上一層樓。

當天演講內容包含我國科技產業政策回顧、產業群聚發展政策、科技發展趨勢前瞻、科技園區前瞻願景策略規劃及科學園區整體性政策建議，相當豐富。講師娓娓道來，讓聽講者可以很清楚科學園區一路的發展，也給同仁很多建議和啟發，獲得熱烈討論與迴響。



主講者工研院產經中心羅一中總監

快樂出門平安歸 交通安全報你知

2011 Traffic Safety Promotion Notice, CTSP Special Traffic Regulation Report

交通安全にご注意を！

文、圖 / 保警隊 蘇建誌

隨著中科聯外道路陸續通車、景氣復甦從業人員復職及增加、各廠商工程人員及車輛進出頻繁等因素，讓園區車流量激增，更嚴重一點是駕駛人守法觀念的缺乏，導致交通事故倍增。中科警察隊為防止交通事故發生，致力於加強取締闖紅燈、未依號誌行駛及機車未兩段式左轉等違規；每月定期規劃並協調台中市政府警察局，共同執行取締酒醉駕車、防飆等勤務；每星期於台中園區路段編排攔檢勤務，加強夜間入區車輛稽查；於上、下班高車流量且易發生交通事故時段，增加路口交通指揮及疏導等措施，以維持園區交通順暢。

中科園區 99 年度交通意外事件共 142 件，以下為本隊統計：

◎依發生時段分析：發生於上、下班時間約 63 件，約佔 44%

◎依發生交通工具種類分析：以汽車與機車所發生之交通意外 60 件居冠，約佔 42%

◎依 99 年發生意外的 49 個路口（段）分析：以中科路與科雅路口 18 件最為頻繁，約佔 13%

◎就發生原因分析：主要為用路人未注意車前狀態（搶快）53 件居高，約佔 37%

防止交通事故發生，用路人確實遵守交通規則，為最根本解決之道，而維護園區從業人員生命財產安全，為本隊與各廠商共同使命，中科警察隊將持續積極實施交通宣導，建立園區從業人員守法觀念，保障每一位用路人的安全。



當薜 (フー、) 荔遇上大度山卵石

Climbing Figs from the Round Stones on Da-du Mt. in Taichung
Science Park
オオイタビ

文、圖 / 營建組 蔡紹斌

每一粒來到大度山的卵石，經過千萬年歲月的淘洗，稜角不見了，直到被中科從沉睡的大地裡翻攪起來、送作堆、疊成一堵卵石牆，才得重現千萬年歲月的容顏。一顆顆沒了稜角、有著不一樣風貌的卵石，靠著彼此間的縫隙呼吸著，曬著陽光變換顏色，直到有一天，不知是從卵石腳下，還是卵石縫裡鑽出了薜荔之後，這一堵看似沒有生命的卵石牆，活了起來！

說到薜荔，你或許不認識，但你是認識榕樹的，薜荔是榕樹的家族成員，它有著榕屬成員的特色，像是白色乳汁、隱頭花序、隱花果及共生的榕果小蜂，也就是說當你攀折它的枝葉，傷口就會流出白色乳汁；而它的花都躲在中空果實裡，所以需要靠千百年演化出來、共生的榕果小蜂幫忙傳粉當媒婆，而結成的果實便稱為隱花果或「無花果」，其實它不是真的沒有花，只是從外觀上無法直接看到它的花朵罷了。

再說到腋生、倒圓錐狀、球形的薜荔果，約有 6.5 公分大，尖端部分、也是它的授粉孔附近具有白色斑點，成熟時呈現暗紫色，果內的小瘦果可揉出膠質，凝結後與愛玉子同為夏季清涼退火的食物，所以它有一個外號叫「假愛玉」。而其實愛玉是薜荔的變種，只因為愛玉比薜荔好吃，所以才沒有將愛玉說成「假薜荔」！

如果你是從花市賣的盆栽小品認識那形似小家碧玉、秀氣無比的薜荔，那當你在堤防、水泥牆、陸橋、高架橋及其橋墩再遇到薜荔時，十有八九，你不會相信它們是同一種植物的！盆栽小品的薜荔，葉子約 1 公分大、紙質薄，心狀卵形，沒有機會落地成長到可以結果的大小；而那種在地上的，木質化的老枝及結果枝上的葉大（可達 10 公分）而厚、革質、橢圓形、葉基常歪斜，還會結出 6~7 公分大的果！種在土裡會長大的薜荔，粗壯到讓你找不到它跟小時候有任何相似的外表！或許這也是讓許多人不喜歡它的原因吧。🌿



薜荔倒圓錐狀、球形的隱花果，尖端的授粉孔附近具有白色斑點，成熟時呈現暗紫色

亞洲科學園區協會 第六屆領袖會議

The 6th ASPA LEADERS Meeting in CTSP, Taichung

お知らせ—アジアサイエンスパーク協会—
第六回 リーダーズミーティング



中部科學工業園區成功爭取亞洲科學園區協會 Asian Science Park Association (ASPA) 第六屆領袖會議，將於 4 月 18 日至 20 日假台中裕元花園酒店舉行。本次會議以亞洲科學園區協會未來發展策略及區域間合作策略為主題，期能透過會議期間之互動交流，交換經驗心得，尋求共同合作方式，進而促進產業商機。

ASPA 領袖會議過去幾屆曾在韓國、台灣、日本、越南、約旦舉辦，其中 2007 年在台灣新竹舉辦過第二屆 ASPA 領袖會議，而今 2011 年再度由台灣擔任地主國於台中舉辦，預計將近百人來自國內外及亞洲各科學園區菁英參與本次盛會，歡迎各界菁英學者踴躍報名參加 (<http://www.6thaspaleaders.meeting.net.tw>)。

◎日期：100 年 4 月 18 日（一）～ 4 月 20 日（三）

◎地點：台中裕元花園酒店 4F 溫莎廣場

◎主辦單位：行政院國家科學委員會中部科學工業園區管理局、亞洲科學園區協會 (ASPA)

◎協辦單位：交通部觀光局日月潭國家風景區管理處

◎會議主題：亞洲科學園區協會未來發展策略及區域間合作策略

(FURTHER DEVELOPMENT STRATEGIES OF ASPA AND COOPERATION STRATEGIES AMONG REGIONS)

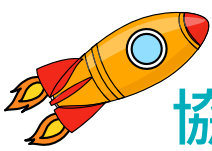
◎目的：討論亞洲科學園區協會會務，促進領袖級會員在產業及科技發展上的交流

◎參加對象：亞洲科學園區會員（13 會員國）、本局姐妹園區、台灣產、官、學、研代表

◎參加人數：約 100 人

會議連絡人：蔡小姐 02-27665367 分機 11、蕭小姐 04-25658588 分機 1113

4/18 (一)		4/19 (二)		4/20 (三)	
		09:00-09:30	報到	09:30-12:20	文化之旅
		09:30-10:00	開幕式		
		10:00-10:30	主題演講		
		10:30-11:00	茶點		
		11:00-12:20	大會演講		
12:30-14:00	裕元花園酒店 Check In	12:20-14:00	午餐	12:20-14:30	午餐
14:00-15:30	報到	14:00-15:20	ASPA 圓桌會議	14:30-15:30	返回台中 高鐵烏日站
15:30-16:00	茶點	15:20-17:30	前往南投		
16:00-18:00	ASPA 理事會議	17:30-19:00	日月潭大飯店 Check In		
18:00-20:00	歡迎晚宴	19:00-22:00	大會晚宴暨文化之夜		



協助事業單位人力提升計畫

開放申請囉！

"2011 Enterprises Human Resource Upgrading Assistance Plan" Begins Accepting Application by Employment and Vocational Training Bureau

「企業に人力資源の向上させる協力計画」に対して申し込みが始まった

文、表 / 環安組 許金滿

行政院勞工委員會職業訓練局為協助事業單位辦理在職員工進修訓練，鼓勵其結合具產業或區域發展關聯性之事業單位辦理聯合訓練活動，以持續提升人力素質，擴展訓練效益，累積國家人力資本，提升整體競爭力，自 88 年起每年均推動辦理「協助事業單位人力資源提升計畫」。本年度開放申請時程及詳細辦法如下：

- 一、申請期間：100 年 3 月 1 日起至 5 月 2 日止。
- 二、訓練對象：受雇於訓練單位或參加聯訓單位，年滿 15 歲至 65 歲，並具就業保險被保險人身分者。
- 三、受理窗口：依事業單位主要辦理訓練地點所屬職訓中心，轄區範圍如下：
 - (一) 北區職訓中心：新北市、臺北市、宜蘭縣、花蓮縣、基隆市、金門縣、連江縣。
 - (二) 桃園職訓中心：桃園縣、新竹縣市、苗栗縣。
 - (三) 中區職訓中心：臺中市、彰化縣、南投縣。
 - (四) 臺南職訓中心：臺南市、雲林縣、嘉義縣市。
 - (五) 南區職訓中心：高雄市、屏東縣、臺東縣、澎湖縣。
- 四、申請類別及補助標準：

訓練類型	補助標準	經初審通過補助比率
個別型 一家事業機構提出申請	最高 95 萬元	大型單位 40%、中小型單位 50%
聯合型 結合一家以上具產業或區域發展關聯性之事業機構提出申請	最高 190 萬元	40%

註：本計畫中區專案辦公室聯絡電話：04-23593328，網址：<http://www.ce.cyut.edu.tw/pp/>

99 年度推行勞工安全衛生優良單位及人員選拔活動

倒數計時！

2010 Labor Safety and Sanity Award Activity Begins Selection

2010 年度労働者の安全・衛生の優れた企業及び人員を選抜するイベント、今からカウントダウン！

文 / 環安組 王啟嵩

行政院勞工委員會為公開表揚推行勞工安全衛生成效優良之事業單位及人員，鼓勵事業單位持續改善工作環境，提升職場安全衛生水準，促進勞工安全與健康，舉辦「99 年推行勞工安全衛生優良單位及人員選拔活動」，本局歡迎園區內事業單位及個人踴躍參加，報名日期自即日起至 100 年 3 月 15 日止接受推薦或自薦。

園區內選拔活動由本局受理報名，於 4 月完成初審，勞委會依規定將邀專家學者組設決審小組於 6 月辦理決審，預定於 100 年 7 月第 1 週「全國職場安全週」期間，表揚榮獲「五星獎」之勞工安全衛生優良單位。另詳細報名資訊請上本局園區職業安全衛生管理資訊系統網站 (<http://intra.ctsp.gov.tw/ctspsl/login.jsp>)。🌐

2011 投資理財新趨勢

2011 Personal Finance Management Seminar

講座—巨万の富を積もう

文 / 中科員工協助中心 張詒婷

你想知道 2011 年的投資趨勢嗎？

你知道該如何支配你的薪水讓自己投資致富嗎？

萬寶週刊理財大師朱成志至中科開講囉！

◎時 間：3月30日，PM7：00～9：00

◎地 點：中科管理局行政大樓一樓 101 會議室
(台中市西屯區中科路 2 號)

◎講師簡介：朱成志

現職 / 萬寶週刊社長

經歷 / 22 年證券、投顧、投信、創投服務資歷

中央國際投信董事長兼總經理

萬寶證券投資顧問公司總經理

◎報名專線：中科員工協助中心 04-25677407

座位有限，歡迎來電報名喔！



多一層保護 讓駭客遠離你

2011 Information Security Promotion Notice

情報安全を守るため、十分ご注意を！

文 / 政風室 陳俊安

而騙取到各項帳號密碼、個人資料、財務資料或公司重要資料等資訊。

「注意可疑電子郵件」為電子郵件社交工程防範方式之一，其特徵包括過於聳動的主旨與緊急要求、不正常的發信時間、陌生人或鮮少往來對象的來信、認識人來信但主旨或內容與其習性不符、要求輸入私密資料等，若收到這類信件應逕行刪除。

另外關閉預覽窗格、設定為純文字讀取模式再開啟郵件閱讀、傳送私密資料時確認是否有啟動加密機制等電子郵件自我保護措施也相當重要，唯有不斷地提高自身的資訊安全意識，才能遠離電腦病毒的危害。🔒



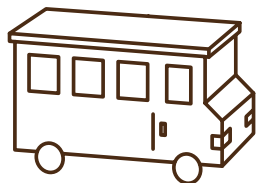
社交工程 (Social Engineering)，是以影響力或說服力等非直接面對面的接觸，欺騙他人獲得有用的資訊，是近年來造成企業或個人極大威脅和損失的駭客攻擊手法。社交工程造成極大威脅的原因，在於只要使用者對於防範詐騙沒有足夠的認知，就可以輕易地避過了軟硬體安全防護，

中科巡迴巴士調整

CTSP Shuttle Bus Service Alternation Notice

お知らせ—中部サイエンスパークシャトルバスの運行路線を変更

文、表 / 建管組 涂裕雯



中科巡迴巴士「**中科實中興大線**」自 100 年 3 月 7 日（星期一）起，調整於工作日上下午各一班次行經高鐵台中站，歡迎通勤族踴躍搭乘使用，路線班次資訊及路線圖如下。

中科實中興大線（經高鐵站）

班次	路線（發車時刻）			
1	實中（興大） 7：05 發車	→	高鐵台中站 7：35 發車	經中彰快速道路 → 中科轉運站 預計 08：00 到站
2	中科轉運站 18：00 發車	經中彰快速道路 →	高鐵台中站 18：30 發車	→ 實中（興大） 預計 19：00 前到站

中科電影院 3 月份大 Fun 送

CTSP Cinema - March Free Fun Shows

3 月の無料映画を見に行かない？

文、圖 / 環安組



顛覆傳統的超能英雄電影

麥克邁：超能壞蛋 Megamind

放映時間：100 年 3 月 16 日（三）· PM6:30

放映地點：中科管理局行政大樓一樓 101 會議室

類型：喜劇、動畫

片長：1 時 37 分

導演：湯姆麥葛瑞斯

演員：（配音）黃國倫、王怡仁、彭于晏

按照傳統，在過去所有英雄作品的結尾，一般來說都是由正義的一方獲勝，而在本片的主角、也就是壞蛋「麥克邁」卻在最後打敗了超級英雄，也因為這樣讓他深刻體會到沒有了對手的枯燥日子。為此他自己製造出了超級英雄來陪自己過招，卻沒想到這位超級英雄也想當壞人？於是，麥克邁不得已只好自己成為了英雄……。



中科 100 年 3 月份徵才

2011 CTSP Job Fair in March
中部サイエンスパーク人材募集中

公司名稱	職 缺	條 件
台灣積體電路 製造股份有限 公司	晶圓製造類製程整合工程師	碩士、博士 電機電子工程相關、物理學相關、材料工程相關
	晶圓製造類製程工程師	碩士、博士 工程學科類
	晶圓製造類設備工程師	大學、碩士 電機電子工程相關、機械工程相關學科類
	晶圓製造類製造課長	大學、碩士 企業管理相關、工業管理相關、商業及管理學科類
	太陽能薄膜類CIGS工程師	碩士、博士 光電學科、材料學科、物理學科
	太陽能薄膜類薄膜設備研發工程師	學士、碩士 電機電子學科、機械學科
	太陽能薄膜類薄膜設備工程師	大學、碩士 電機電子學科、機械學科
	太陽能薄膜類製造課長	大學、碩士 工業工程學科、工業管理學科、製造相關學科
	太陽能薄膜類廠務工程師	大學、碩士 電機電子學科、機械學科
	太陽能薄膜類廠務助理工程師	專科、大學 電機電子學科、機械學科、環境工程學科
	太陽能薄膜類製程整合工程師	大學、碩士 光電學科、材料學科、物理學科
	太陽能薄膜類電腦整合製造(CIM)工程師	大學、碩士 資工學科、資管學科
	應徵方式：意者請至台積電企業網站->人力資源->加入台積電登錄個人履歷表登錄履歷網址 http://tsmc.104ehr.com.tw/company/tsmc/tsmc_index.htm	
友達光電股份 有限公司	LCD製程/設備工程師	大學以上 理工相關科系
	測試整合工程師	大學以上 電機、電子、化學相關科系
	製造課長	大學以上 理工相關系所畢
	水處理、空調、氣化設備、電控 廠務工程師	大學以上 理工相關科系
	品質工程	大學以上 工業工程、工程學科相關科系
	Array/Cell製程開發工程師	碩士以上 理工相關科系
	應徵方式：請進入 http://hr.auo.com/cht/joinus.aspx 登錄詳細履歷，若有合適職缺，友達將與您主動聯繫	
廣錄光電股份 有限公司	研發工程師	碩士、博士 理工系所畢
	製程工程師	國立大學至博士 理工系所畢
	磊晶工程師	國立大學至博士 理工系所
	設備工程師	大學理工科系
	業務代表	專科理工科系
	客服工程師	大學理工科系
	品質工程師	大學理工科系
	IT高級工程師	大學理工科系
	MES工程師	大學理工科系
	技術員	高職以上畢
	應徵方式：意者請上全國就業e網或104投遞履	
聯勝光電股份 有限公司	磊晶部技術員	1. 磊晶機台操作 2. 需可輪班/夜班 3. 高中職以上畢科系不拘
	晶片/晶粒製造技術員	1. 機台操作 2. 需可配合輪班 3. 高中職以上畢科系不拘
	研發儲備幹部	專科以上 機械工程相關科系畢
	應徵方式：1. 可透過104或1111投遞制式履歷 2. 可透過中科就服台投遞履歷	

公司名稱	職 缺	條 件
台灣精銳科技 股份有限公司	業務專員	碩士以上畢，具經驗者佳
	繪圖人員	專科以上機械工程相科系畢
	機構設計工程師	大學以上機械工程相關畢
	生技刀具技術員	專科以上機械工程相科系畢
	生技、生產(CNC研磨、齒輪、車床、銑床、研磨)技術員	高中職以上機械相關科系畢
	作業員	高中職以上機械相關科系畢
	組立人員(機械組立、包裝)	高中職以上機械相關科系畢
	倉管人員	高中職以上機械相關科系畢
	品檢作業員(輪班)	高中職以上機械相關科系畢
	品檢(電子)作業員	高中職以上機械相關科系畢
	品保作業員	高中職以上機械相關科系畢
	應徵方式：1、請上104查詢職務內容並將履歷、自傳e-mail至hr@apexdyna.com 2、條件不符合者，請勿應徵 3、請勿親洽或電洽 4、不提供住宿 5、可以立即上班者，優先考慮	
瑞晶電子股份 有限公司	生管工程師	大學以上 理工相關科系畢業。
	研發主管	研究所(含)以上 理工相關系所畢業。
	研發整合工程師	大學以上 電機、電子、物理、化學、材料等理工相關系所畢業，且對半導體研發整合有興趣
	研發製程工程師	大學以上 電機、電子、物理、化學、材料等理工相關系所畢業
	研發元件工程師	大學(含)以上 電子、電機、半導體相關科系畢業
	研發故障分析工程師	大學以上 電機、電子、物理、化學、材料工程等相關系所畢業
	製程工程師	大學以上 電子、電機、材料、化工、物理、環工相關系所畢業
	製程整合工程師	大學以上 電機、電子、物理、化學、材料等理工相關系所畢業
	智權人員	大學(含)以上 理、工、法、商、科法所或相關系所畢業
	教育訓練主管	大學(含)以上 人力資源、企業管理等相關系所畢業
	設備工程師	大學 電子、電機、機械、自控相關科系畢業
	研發製程工程師	大學以上 電機、電子、物理、化學、材料等理工相關系所畢業
	研發先件工程師	大學(含)以上 電子、電機及半導體相關科系畢業
	技術員(夜班)	高中職(含)以上畢業【提醒】應徵時段為每週二、週三、週四，下午1:00~4:00，請直接前來公司，通過測驗即面談
	技術員	1.LED機台操作 2.需可輪班/夜班 3.高中職以上畢科系不拘
	應徵方式：意者請上全國就業e網或104投履歷	
和大工業股份 有限公司	研發工程師	大學以上 電機電子維護相關
	機械設計工程師	專科以上 理工相關科系畢，須具機械設計及電腦繪圖能力
	國外業務	專科以上 理工相關科系畢，具1年以上國外業務工作經驗者佳，英文能力須精通流利
應徵方式：意者請上全國就業e網或104投履歷		

上述職缺意者請依應徵方式投遞履歷或攜帶履歷親洽中科就業服務台為您服務
 中科就業服務台 04-25607437 台中市大雅區中科路 6-1 號 (中科管理局工商大樓 1 樓)

中科二景 Second Scenery of Central Taiwan Science Park

變形金剛林厝壘球場

Transformer-like Lincuo softball field

台中園區所有滯洪池的規劃，
因應大度山的地質，
皆屬下過雨後才會有水的乾式滯洪池，
故公園都是在滿足滯洪需求的前提下，
進行相關的休憩設計。
現在依生態工法完工後的園區，
雨後有一池清水景，
水退則露出一座公園、球場
供大眾休憩運動，
也算是園區另類的變形金剛了。



(上)雨天的滯洪池，晴天變壘球場

(下)林厝滯洪生態公園全景

